



联合国



气候变化框架公约

Distr.
GENERAL

FCCC/SBI/2001/9
18 September 2001
CHINESE
Original: ENGLISH

附属履行机构

附属履行机构第十四届会议的报告

2001年7月24-27日，波恩

目 录

	<u>段 次</u>	<u>页 次</u>
一、会议开幕(议程项目 1)	1 - 3	3
二、组织事项(议程项目 2)	4 - 10	3
A. 通过议程	4 - 6	3
B. 安排会议工作	7	4
C. 选举主席以外的主席团成员	8 - 10	4
三、闭会期间活动情况报告(议程项目 3)	11 - 30	5
A. 关于最不发达国家问题的进一步工作	11 - 16	5
B. 未列入《公约》附件一的缔约方国家信息 通报问题专家咨询小组的工作	17 - 23	6
C. 正在开展的关于《公约》附件一所列缔约 方温室气体清单的报告和审评的活动(执行 第 3/CP.5 和第 6/CP.5 号决定)	24 - 29	8
D. 日本关于召开政策和措施会议的建议	30	9

目 录(续)

	<u>段 次</u>	<u>页 次</u>
四、行政和财务事项(议程项目 4).....	31 - 58	9
A. 2000-2001 年财务状况.....	31 - 35	9
B. 2002-2003 两年期方案预算	36 - 44	10
C. 《总部协定》执行情况	45 - 50	11
D. 《气候公约》秘书处与联合国的体制联系	51 - 55	12
E. 《公约》秘书处在国际上的法人地位.....	56 - 58	13
五、缔约方会议提交附属履行机构执行的任何事项 (议程项目 5).....	59	13
六、其他事项.....	60	14
七、会议报告(议程项目 6)	61	14
八、会议结束.....	62	14
 <u>附 件</u>		
附属履行机构第十四届会议文件清单		15

一、会议开幕 (议程项目 1)

1. 附属履行机构第十四届会议于 2001 年 7 月 24 至 27 日在德国波恩 Hotel Maritim 举行。

2. 附属履行机构主席 John Ashe 先生(安提瓜和巴布达)于 2001 年 7 月 24 日主持会议开幕, 欢迎所有缔约方和观察员参加会议。他说, 到目前为止, 共有 186 个缔约方批准或加入《联合国气候变化框架公约》, 最近批准并加入的国家为安哥拉、波斯尼亚和黑塞哥维那、赤道几内亚、吉尔吉斯斯坦和南斯拉夫。主席说, 截至 2001 年 7 月 15 日, 有 35 个缔约方批准或加入了《京都议定书》, 最近批准或加入的国家为冈比亚。

3. 主席解释说, 为了使各代表团能够专心处理缔约方会议第六届续会的重要工作, 已将临时议程上的项目尽量减少。议程上载列了秘书处自附属履行机构第十三届会议以来在闭会期间进行的活动和不能推迟的行政事项的报告, 并没有将一些实质性项目载入供附属履行机构第十五届会议审议的缔约方会议议程。

二、组织事项 (议程项目 2)

A. 通过议程

(议程项目 2(a))

4. 附属履行机构 7 月 24 日第 1 次会议审议了载于 FCCC/SBI/2001/1 号文件的临时议程。

5. 附属履行机构通过了下列议程:

1. 会议开幕。
2. 组织事项:
 - (a) 通过议程;
 - (b) 安排会议工作;
 - (c) 选举主席以外的主席团成员。

3. 闭会期间活动报告：
 - (a) 涉及最不发达国家的进一步工作；
 - (b) 未列入《公约》附件一的缔约方国家信息通报问题专家咨询小组的工作；
 - (c) 正在开展的关于《公约》附件一所列缔约方温室气体清单的报告和审评的活动(执行第 3/CP.5 和第 6/CP.5 号决定)。
4. 行政和财务事项：
 - (a) 2000-2001 年财务状况；
 - (b) 2002-2003 两年期方案预算；
 - (c) 《总部协定》的执行情况；
 - (d) 《气候公约》秘书处与联合国的体制联系；
 - (e) 《公约》秘书处在国际上的法人地位。
5. 缔约方会议转交附属履行机构审议的任何事项。
6. 会议报告。

6. 主席告诉缔约方说，本届会议期间，没有需要两个附属机构共同审议的任何项目。

B. 安排会议工作

(议程项目 2(b))

7. 附属履行机构 7 月 24 日第 1 次会议审议了这个分项目。它收到了第 FCCC/SBI/2001/1 号文件。在同次会议上，缔约方收到了文件最新状况和拟议的工作安排时间表。

C. 选举主席以外的主席团成员

(议程项目 2(c))

1. 议事纪要

8. 附属履行机构分别于 7 月 24 和 27 日第 1 次和第 2 次会议上审议了这个分项目。它收到了第 FCCC/SBI/2001/1 号文件。

9. 主席在第 1 次会议上说，根据现行《议事规则草案》第 27 条，附属履行机构应选举副主席和报告员。他感谢从 1999 年 2 月开始任职的现任成员，吁请各区域集团早日议定提名的人选。在同次会议上，主席说，他针对填补两个附属机构空缺的提名事宜同各区域集团的协调员举行了磋商，以期早日进行选举。他说，他将随时让代表们获知进展情况，要求附属履行机构的现任成员继续任职，直到选出继任者为止。

2. 结 论

10. 附属履行机构 7 月 27 日第 2 次会议请主席继续就选举附属履行机构主席团其他成员事宜进行磋商，以期在缔约方会议第七届会议期间完成这项选举。它要求附属履行机构主席团现任成员继续任职，直到选出继任者为止。

三、闭会期间活动情况报告

(议程项目 3)

A. 关于最不发达国家问题的进一步工作

(议程项目 3(a))

1. 议事纪要

11. 附属履行机构分别于 7 月 24 和 27 日第 1 次和第 2 次会议上审议了这个分项目。它收到了第 FCCC/SBI/2001/6 和第 FCCC/SBI/2001/7 号文件。在 7 月 24 日第 1 次会议上，最不发达国家集团的一位代表(瓦努阿图)以该集团协调员的名义提交了一份报告(FCCC/CP/2000/5/Add.2)，说明为了履行 2001 年 5 月 14 至 21 日于布鲁塞尔举行的缔约方会议第六届第一期会议关于向第三次联合国最不发达国家问题会议提交荐言的任务所采取的步骤。

12. 附属履行机构同次会议审议了国家适应气候变化行动纲领指南草案研讨会的报告(载于第 FCCC/SBI/2001/7 号文件)。图瓦卢以最不发达国家集团的名义提出报告说，为了拟订上述指南，需要继续工作，马尔代夫表示愿意担任讨论这一问题的研讨会的东道国。

13. 附属履行机构还在第 1 次会议上审议了关于需要发展最不发达国家体制的第 FCCC/SBI/2001/6 号文件。

14. 有 4 个缔约方的代表发了言，其中有两位以最不发达国家集团的名义发言。

2. 结 论

15. 附属履行机构 7 月 27 日第 2 次会议注意到图瓦卢以最不发达国家集团的名义作了口头报告，说明为了向第三次联合国最不发达国家问题会议提供荐言所采取的步骤。附属履行机构也注意到拟订国家适应气候变化指南草案研讨会的报告，注意到拟订上述草案工作所取得的进展。为此目的，附属履行机构要求秘书处组织上文第 12 段中提到的研讨会，以协助最不发达国家缔约方为缔约方会议第七届会议的谈判作准备，并进一步拟订《国家适应气候变化指南草案行动纲领》。它对马尔代夫愿意担任这一研讨会的东道国表示赞赏。附属履行机构要求将第 FCCC/SBI/2001/7 号文件提请附属科学技术咨询机构注意。

16. 附属履行机构 7 月 27 日第 2 次会议注意到关于最不发达国家需要发展体制的第 FCCC/SBI/2001/6 号文件。它邀请还没有提交国家信息通报的最不发达国家缔约方说明需要发展体制的情况。

B. 未列入《公约》附件一的缔约方国家信息

通报问题专家咨询小组的工作

(议程项目 3(b))

1. 议事纪要

17. 附属履行机构分别于 7 月 24 和 27 日第 1 次会议和第 2 次会议上审议了这个分项目。它收到了 FCCC/SBI/2001/2、FCCC/SBI/2001/3、FCCC/SBI/2001/8 和 FCCC/SBI/2001/INF.1 等文件。

18. 在第 1 次会议上，未列入《公约》附件一的缔约方国家信息通报问题专家咨询小组(专家咨询小组)主席向两个附属机构介绍了专家咨询小组的初步报告

(FCCC/SBI/2001/8)。在这次会议上，11 个缔约方的代表发了言，其中有一位代表以 77 国集团和中国的名义发言。

19. 附属履行机构同次会议赞赏地确认专家咨询小组的出色工作，设立了一个由菲利普·威奇先生(巴哈马)主持的“主席之友”小组，审议专家咨询小组的初步报告。

20. 威奇先生于 7 月 27 日第 2 次会议上提交一份报告，说明“主席之友”达成的结论。

2. 结 论

21. 附属履行机构 7 月 24 日第 1 次会议注意到专家咨询小组第 2 次会议和第 3 次会议的报告(FCCC/SBI/2001/2 和 FCCC/SBI/2001/3)，以及专家咨询小组区域间研讨会的报告(FCCC/SBI/2001/INF.1)中所载述的信息。它也注意到专家咨询小组初步报告(FCCC/SBI/2001/8)中所载述的信息。

22. 附属履行机构请缔约方于 2001 年 9 月 15 日以前针对下列事项向秘书处提出意见：

(a) 专家咨询小组的初步报告；

(b) 旨在按照第 8/CP.5 号决定改进未列入《公约》附件一的缔约方(非附件一缔约方)今后提交国家信息通报的程序指南现况。¹

23. 附属履行机构要求秘书处将上述来文编入一份杂项文件，并就缔约方对上文第 22 段中所列问题的意见，编写一份综合报告，供附属履行机构第十五届会议审议。

¹ 缔约方会议第五届会议通过的決定全部案文载于第 FCCC/CP/1999/6/Add.1 号文件。

C. 正在开展的关于《公约》附件一所列缔约方温室气体清单的报告和审评的活动(执行第 3/CP.5 和第 6/CP.5 号决定)

(议程项目 3 (c))

1. 议事纪要

24. 附属履行机构分别在 7 月 24 日第 1 次会议和 7 月 27 日第 2 次会议上审议了这个分项目。

25. 主席告诉附属履行机构说, 缔约方会议已以其第 6/CP.5 号决定通过了非附件一缔约方温室气体技术审查指南, 以应于 2000 和 2001 年提交的清单呈文为试用对象。在同一决定中, 它要求秘书处进行年度初始核查, 从 2000 年起, 按照审查指南的规定编写附件一所有缔约方温室气体清单的年度综述和评估。它 also 要求秘书处在这个试验期内使用不同的方法对个别缔约方的清单进行审查, 即: 桌面审查、集中化审查和国内审查。

26. 主席在同次会议上再度提起, 缔约方会议以其第 3/CP.5 号决定通过了附件一缔约方国家信息通报编写指南第一部分: 联合国气候变化框架公约年度清单报道指南, 从 2000 年起, 供于每年 4 月 15 日提交通报清单的附件一缔约方使用。为评估这些指南规定了两年试验期。

27. 秘书处的代表在同次会议上提出口头报告, 说明为执行第 3/CP.5 和第 6/CP.5 号决定, 正在开展和计划进行的活动。

28. 有两个缔约方的代表发了言。

2. 结 论

29. 附属履行机构 7 月 24 日第 1 次会议注意到秘书处为执行第 3/CP.5 和第 6/CP.5 号决定正在开展和计划进行的活动口头报告。

D. 日本关于召开政策和措施会议的建议

30. 附属履行机构 7 月 27 日第 2 次会议注意到，日本考虑提出关于在缔约方会议第八届会议期间举行一次特别会议以供缔约方交流本国行动经验的一项决定草案，要求缔约方会议下届会议予以审议并在可能范围内予以通过。

四、行政和财务事项

(议程项目 4)

A. 2000-2001 年财务状况

(议程项目 4 (a))

1. 议事纪要

31. 附属履行机构分别于 7 月 24 日第 1 次会议和 7 月 27 日第 2 次会议上审议了这个分项目。它收到了第 FCCC/SBI/2001/INF.2 和第 FCCC/SBI/2001/INF.3/Rev.1 号文件。

32. 有 11 个缔约方的代表发了言，其中有一位代表以 77 国集团和中国的名义发言，另一位以非洲集团的名义发言。

33. 有 3 个缔约方告诉附属履行机构说，它们最近提出的荐言没有被列入第 FCCC/SBI/2001/INF.3/Rev.1 号文件。已鼓励有关代表团向秘书处提交拨款的书面证据，以便能够会同联合国财务处展开进一步的调查。

34. 有些缔约方要求澄清订正联合国经费分担比额对《公约》参考性缴款的影响，特别是对确定限额的影响。秘书处在答复中提请附属履行机构注意《公约》的财务程序，其中规定：缴款应“根据联大不时通过的联合国经费分摊表”交纳(载于 FCCC/CP/1995/7/Add.1,第 15/CP.1 号决定，附件一，第 7(a)段)。

2. 结 论

35. 附属履行机构 7 月 27 日第 2 次会议审议了秘书处编写的关于订正指示性缴款和最近缴款情况的文件以后，注意到该文件中所载的信息，感谢已经及时向

核心预算交纳缴款的缔约方，尤其是对“参加《联合国气候变化框架公约》程序信托基金”和“补充活动信托基金”提供了自愿捐款的缔约方。它吁请还没有这样做的缔约方尽快缴纳。

B. 2002-2003 两年期方案预算

(议程项目 4 (b))

1. 议事纪要

36. 附属履行机构分别于 7 月 24 日第 1 次会议和 7 月 27 日第 2 次会议审议了 2002-2003 两年期方案概算。执行秘书介绍了文件 FCCC/SBI/2001/4 和 Add.1 中所载的方案概算。附属履行机构请主席开始就 2002-2003 两年期方案概算进行非正式磋商。

37. 主席于 7 月 27 日第 2 次会议向附属履行机构通报了他就 2002-2003 两年期方案概算进行非正式磋商的结果。

38. 有 4 个缔约方的代表发了言，其中一位代表以 77 国集团和中国的名义发言，另一位以非洲集团的名义发言。执行秘书对一些问题提出答复，并作了总结发言。

2. 结 论

39. 附属履行机构 7 月 27 日第 2 次会议审议了主席就非正式磋商结果提出的口头报告，一致同意建议缔约方会议第七届会议核准总额为 32,837,100 美元(包括意外开支)的方案预算。

40. 此外，附属履行机构同意在 2002-2003 方案预算中为会议事务追加 5,661,900 美元的意外预算，以备联大决定不在同一个两年期经常预算中为这些活动拨付经费时之需。

41. 附属履行机构也核准执行秘书，在从目前和前一财务期结转的现有资金中提取的数额达到 500 万美元以后，将根据概算数额计算的 2002 年参考性摊款数额通知缔约方，同时考虑到东道国政府每年缴付的相当于 150 万德国马克的特别捐款。

42. 附属履行机构要求执行秘书提出订正的方案概算，在这个基础上，开列一份人事安排表，除其他事项外，应同时考虑到缔约方会议第六届会议通过的決定所涉预算问题，供附属履行机构第十五届会议审议。

43. 附属履行机构赞扬执行秘书和他的高级管理人员努力确保《联合国气候变化框架公约》秘书处的人事安排在效率、专长和品格方面达到最高标准，同时适当考虑到在征聘工作人员时，必须根据《联合国宪章》第一百零一条第三项尽可能按照地域分配办法行事，并且提倡性别平衡。

44. 附属履行机构说，如同执行秘书在 FCCC/SBI/2001/4 号文件中所载示的，新来的执行秘书在执行方案预算时将在管理上享有灵活性。

C. 《总部协定》执行情况

(议程项目 4(c))

1. 议事纪要

45. 附属履行机构分别于 7 月 24 日第 1 次会议和 7 月 27 日第 2 次会议上审议了这个分项目。执行秘书解释说，目前仍在与东道国政府讨论在中期为公约秘书处提供足够的办公室的办法。目前使用本机构以外房舍的临时解决办法确实可行。但是，秘书处期望各单位在足敷需要的房舍统一办公。他说，据判断，东道国给予联合国气候变化框架公约秘书处和联合国防治荒漠化公约秘书处的办公面积是不够的。

46. 信息、推广和管理服务协调员对执行秘书处的发言作补充，他报告说，秘书处已经注意到，自从向附属履行机构提交上次报告以来，在为到国外升学的受抚养子女核发签证、为配偶和受抚养子女核发工作许可证、到德国内外旅行的证件以及探亲签证的工作，有了显著的改善。此外，在为新进工作人员、秘书处的顾问和专家、和参加研讨会、会议和大会的人员核发签证方面，也有了改善。他解释说，将就执行《总部协定》的持续进程中若干有关问题继续进行谈判。

47. 德国代表通知附属履行机构说，德国政府正在与波恩的联合国各组织举行持续磋商，并且与对口部委努力最后确定联合国办公区计划。他欢迎秘书处关于愿意暂时使用临时办公场所和注意到另一些问题有所改善的意见。德国代表谈

起核发签证问题说，没有任何一个国家的代表团提到，他们在取得参加现期缔约方会议的签证方面遇到任何困难；如果有遇到任何困难，应该同德国代表团联系。

48. 有一个缔约方的代表提议设立一个缔约方代表小组，监督《总部协定》的彻底执行，并且会同东道国审议同它有关的事项，以便支持秘书处的谈判工作。

49. 另一个缔约方代表反对设立这样一个小组。

2. 结 论

50. 附属履行机构分别于 7 月 24 日第 1 次会议和 7 月 27 日第 2 次会议上注意到执行秘书、信息推广和管理服务协调员以及东道国政府的发言。附属履行机构感谢东道国政府为《公约》秘书处提供可能接受的办公房舍，请东道国政府和秘书处继续进行谈判，以便尽早解决这个重要问题。附属履行机构要求东道国政府和秘书处向下届会议提交进度报告，说明这个问题和与《总部协定》有关的事项。

D. 《气候公约》秘书处与联合国的体制联系

(议程项目 4(d))

1. 议事纪要

51. 附属履行机构分别于 7 月 24 日第 1 次会议和 7 月 27 日第 2 次会议上审议了这个分项目。它收到了第 FCCC/SBI/2001/5 号文件。执行秘书介绍了这个分项目，再度提到第 22/CP.5 号决定核准保持机构联系，但规定在 2001 年 12 月 31 日以前予以审查。

52. 执行秘书介绍了第 FCCC/SBI/2001/5 号文件，据描述，这种联系状况令人满意。他促请注意与联合国有关官员进行的磋商和联合国秘书长关于将这种机构联系延长 5 年的建议。

53. 有一个缔约方的代表发了言。

2. 结 论

54. 附属履行机构 7 月 24 日第 1 次会议注意到执行秘书的口头发言和有关文件(FCCC/SBI/2001/5)。

55. 附属履行机构 7 月 27 日第 2 次会议审议了主席的一项提议，决定建议通过关于《气候变化框架公约》秘书处和联合国的机构联系的一项决定草案(FCCC/CP/2001/L.8)，供缔约方会议第六届第二期会议审议。

E. 《公约》秘书处在国际上的法人地位

(议程项目 4(e))

1. 议事纪要

56. 附属履行机构分别于 7 月 24 日第 1 次会议和 7 月 27 日第 2 次会议上审议了这个分项目。

57. 有一个缔约方的代表发了言。

2. 结 论

58. 附属履行机构 7 月 27 日第 2 次会议注意到这样的事实：《公约》秘书处在秘书处总部所在地德国依法取得了法律人格，并且进一步指出，秘书处不曾由于在国际上没有法律人格而无法切实履行其职能。附属履行机构决定搁置这个问题，如果将来秘书处的地位需要具有国际法律人格，再来探讨这个问题。

五、缔约方会议提交附属履行机构执行的任何事项

(议程项目 5)

59. 由于缔约方会议没有向附属履行机构提交任何事项，没有审理本议程项目。

六、其他事项

60. 附属履行机构 7 月 27 日第 2 次会议注意到拟由小岛屿国家联盟主持召开的适应问题讨论会，也注意到小岛屿国家联盟主席要求捐助国、全球环境基金和秘书处提供援助，使该联盟能够在 2001 年最后一个季度举行这个讨论会，并就其结果向附属履行机构下一届会议提交报告。

七、会议报告 (议程项目 6)

61. 附属履行机构于 7 月 27 日第 2 次会议上审议了其第十四届会议的报告草稿(FCCC/SBI/2001/L.1)。附属履行机构在同次会议上，经主席提议，授权报告员在秘书处的协助下，按照主席的指导，完成本届会议的报告。

八、会议结束

62. 主席于 7 月 27 日最后一次会议上感谢各位代表和非正式磋商主席所作出的贡献。

附 件

附属履行机构第十四届会议文件清单

FCCC/SBI/2000/17	附属履行机构第十三届第二期会议报告(2000年11月13日至18日,海牙)
FCCC/SBI/2001/1	临时议程和说明。执行秘书的说明
FCCC/SBI/2001/2	未列入《公约》附件一的缔约方国家信息通报专家咨询小组第二次会议的报告
FCCC/SBI/2001/3	未列入《公约》附件一的缔约方国家信息通报专家咨询小组第三次会议的报告
FCCC/SBI/2001/4 and Add.1	行政和财务事项。2002—2003 两年期方案预算。《公约》方案概算。执行秘书的说明
FCCC/SBI/2001/5	行政和财务事项。《气候公约》秘书处与联合国的体制联系。执行秘书的说明
FCCC/SBI/2001/6	闭会期间活动报告。关于最不发达国家的进一步工作。体制发展需求
FCCC/SBI/2001/7	关于最不发达国家的进一步工作。拟订编写国家适应气候变化指南草案研讨会
FCCC/SBI/2001/8	未列入《公约》附件一的缔约方国家信息通报专家咨询小组的初步报告
FCCC/SBI/2001/INF.1	未列入《公约》附件一的缔约方国家信息通报专家咨询小组区域间研讨会的初步报告
FCCC/SBI/2001/INF.2	行政和财务事项。2001—2002 年财务状况。2001 年订正参考性摊款数额
FCCC/SBI/2001/INF.3/Rev.1	行政和财务事项。2000—2001 两年期收入和预算状况。截至2001年7月16日的缴款情况

-- -- -- -- --